



## עלון לצרכן לפי תקנות הרוקחים (תכשירים) התשמ"ו - 1986

התרופה משוקת על פי מרשם רופא בלבד

### בקטרובן לאף משחה

כל גרם מכיל 20 מ"ג מופירוצין (כסידן) (2% w/w)  
Mupirocin (as calcium) (2% w/w)

רשימת המרכיבים הנוספים מפורטת בסעיף 6.

**קרא בעיון את העלון עד סופו בטרם תשתמש בתרופה.** עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשמה עבורך. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

#### **1. למה מיועדת התרופה?**

בקטרובן לאף מכילה מרכיב פעיל הנקרא מופירוצין סידן.

היא משמשת:

- כדי לקטול קבוצת חיידקים באף הנקראת 'סטפילוקוקים'
- קבוצה זו כוללת סטפילוקוקוס אאוראוס עמיד למתיצילין (MRSA)
- משחה זו מיועדת לשימוש באף שלך בלבד.

#### **קבוצה תרפויטית**

אנטיביוטיקה לשימוש מקומי.

#### **2. לפני שימוש בתרופה**

##### **אין להשתמש בתרופה אם:**

- אתה רגיש (אלרגי) למופירוצין סידן, מופירוצין או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (מפורטים בסעיף 6).
- אם אינך בטוח אם זה חל עליך, אל תשתמש בתרופה זו. פנה לרוקח שלך לפני השימוש בבקטרובן לאף.

##### **אזהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה**

בקטרובן לאף עלולה לגרום לאלרגיות או לתגובות עוריות חמורות. ראה 'מצבים שיש לשים לב אליהם' בסעיף 4.

אין להשתמש בתרופה זו לעיתים קרובות או תקופה ממושכת בלי להיוועץ ברופא.

פטרת (זיהום פטרייתי) עלולה להתפתח אם משתמשים בבקטרובן לאף למשך זמן ארוך. אם זה קורה, ספר לרופא או לרוקח שלך.

יש להימנע ממגע המשחה עם העיניים שלך.

- אם המשחה נכנסת לעיניים שלך בטעות, שטוף אותן ביסודיות עם מים.

**אם אתה לוקח, או אם לקחת לאחרונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם, תרופות צמחיות ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח.**

### **הריון והנקה**

אם את בהריון או מניקה, חושבת שיתכן שאת בהריון או מתכננת להרות, פני לרופא או לרוקח שלך לקבלת ייעוץ לפני שימוש בתרופה זו.

### **נהיגה ושימוש במכוונות**

לא סביר כי בקטרובן לאף תשפיע על יכולת הנהיגה שלך והפעלת מכוונות.

## **3. כיצד תשתמש בתרופה?**

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אינך בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.

### **שימוש בתרופה זו**

המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד.

המינון המקובל בדרך כלל הוא פעמיים ביום.

1. שטוף ויבש את ידיך.

2. הנח כמות קטנה של בקטרובן לאף, בערך בגודל של ראש גפרור, על האצבע הקטנה שלך.

3. מרח אותה בתוך נחיר אחד.

4. חזור על שלבים 2 ו-3 עבור הנחיר השני שלך.

5. לחץ על צידי האף שלך ביחד כדי לפזר את המשחה בנחיר.

6. החזר את המכסה לשפופרת ושטוף את ידיך.

ניתן להשתמש בקיסם אוזניים במקום האצבע הקטנה שלך למריחת המשחה, במיוחד בתינוקות או באנשים חולים מאוד.

### **אין לעבור על המנה המומלצת**

### **כמה זמן אתה צריך להשתמש בבקטרובן לאף?**

השתמש בבקטרובן לאף כל עוד הרופא שלך מנחה אותך. אם אינך בטוח, שאל את הרופא או הרוקח שלך. החיידקים בדרך כלל נעלמים מהאף שלך בתוך 3 עד 5 ימים מתחילת הטיפול. אין להשתמש יותר מ-10 ימים. השלך כל שארית של המשחה.

### **אם בלעת בקטרובן לאף**

אם בלעת מהמשחה, היוועץ ברופא או ברוקח שלך.

אם בטעות בלע ילד מן התרופה, פנה מייד לרופא או לחדר מיון של בית חולים והבא אריזת התרופה איתך.

### **אם שכחת להשתמש בבקטרובן לאף**

- אם שכחת למרוח בקטרובן לאף, מרח אותה ברגע שאתה נזכר
- אם המנה הבאה שלך צריכה להמרח בשעה הקרובה, דלג על המנה שהוחמצה
- אין להשתמש במנה כפולה כדי לפצות על מנה שנשכחה.

יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

### **אם אתה מפסיק להשתמש בבקטרובן לאף**

אם אתה מפסיק להשתמש בבקטרובן לאף מוקדם מדי, יתכן ולא כל החיידקים נקטלו או שהם עלולים להמשיך להתרבות. שאל את הרופא או הרוקח שלך מתי להפסיק את השימוש במשחה.

**אין לקחת תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה בכל פעם שאתה נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם אתה זקוק להם.**

**אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היוועץ ברופא או ברוקח.**

#### **4. תופעות לוואי**

כמו בכל תרופה, השימוש בבקטרובן לאף עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלוואי. יתכן ולא תסבול מאף אחת מהן.

##### **מצבים שיש לשים לב אליהם**

##### **אלרגיות או תגובות עוריות חמורות:**

אלה נדירות מאוד באנשים המשתמשים בבקטרובן לאף. הסימנים כוללים:

- פריחה בולטת ומגרדת
- נפיחות, לפעמים של הפנים או הפה, הגורמת לקשיים בנשימה
- התמוטטות או איבוד הכרה.
- ← **יש לפנות מייד לרופא** אם אתה חווה אחד מהתסמינים האלה. יש להפסיק את השימוש בבקטרובן לאף.
- אם אתה מפתח תגובה עורית חמורה או אלרגיה:
  - שטוף את המשחה
  - הפסק את השימוש בה
  - ספר לרופא שלך כמה שיותר מהר.

במקרים נדירים, תרופות כמו בקטרובן לאף עלולות לגרום לדלקת של המעי הגס הגורמת לשלשול, בדרך כלל מלווה בדם וריר, כאבי בטן וחום (*pseudomembranous colitis*).  
← **יש לפנות לרופא בהקדם האפשרי** אם אתה חווה אחד מהתסמינים האלה.

##### **תופעות הלוואי הבאות עלולות להתרחש עם תרופה זו:**

**תופעות לוואי שאינן שכיחות** (עלולות להופיע ב- עד 1 מכל 100 אנשים)

- גרד, אדמומיות, תחושת שריפה, עקצוץ או צריבה באף.

**תופעות לוואי נדירות מאוד** (עלולות להופיע ב- עד 1 מכל 10,000 אנשים)

- אנשים מסוימים יכולים לפתח תגובה עורית או אלרגיה חמורה. הסימנים יכולים לכלול פריחה, גרד, אדמומיות או כאב.

**אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחמירה או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צוינה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.**

ניתן לדווח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול תרופתי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) המפנה לטופס המקוון לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור:

<https://forms.gov.il/globaldata/getsequence/getsequence.aspx?formType=AdversEffectMedic@moh.gov.il>.

## 5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעלה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ לשדה ראייתם והישג ידם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלה. אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.
- יש לאחסן מתחת ל- 25°C.
- בקטרובן לאף הינה משחה בצבע אוף-ווייט. אין להשתמש בה אם היא נראית שונה מהרגיל.

## 6. מידע נוסף

- נוסף על החומר הפעיל התרופה מכילה גם:  
White soft paraffin and Softisan 649
- כיצד נראית התרופה ומה תוכן האריזה:
  - בקטרובן לאף היא משחה בצבע אוף-ווייט.
  - בקטרובן לאף מגיעה בשפופרת 3 גרם. כל שפופרת מגיעה בקרטון.
  - בעל הרישום: גלקסוסמיתקליין (ישראל) בע"מ, רח' בזל 25, פתח תקוה.
  - יצרן: גלקסו אופריישנס (אנגליה) בע"מ, ברנרד קאסל, אנגליה.
- עלון זה נבדק ואושר ע"י משרד הבריאות בינואר 2015, ועודכן על פי הוראות משרד הבריאות בפברואר 2019.
- מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 050-85-26431.
- לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.
- סימני מסחר הינם בבעלות או בזכיינות של קבוצת החברות של GSK.
- ©2019 קבוצת החברות של GSK או הזכייין שלה.

*BacNas PT v6A*